



COVID-19：关于冠状病毒疫情期间安排或出席葬礼指南

1 月 4 日，首相宣布对整个英格兰实行[全国性封锁措施](#)。对苏格兰、威尔士和北爱尔兰有不同的防疫限制建议。

这些限制措施有：

- 除有合理理由外，规定民众留在家中
- 除特殊目的外，阻止民众与非同住的人聚会
- 关闭一些企业和场所

1 月 6 日起，在实行全国性封锁措施期间，只要民众遵循相关规定和指南，则可离家出席葬礼以及与某人的死亡相关的宗教、信仰或纪念性仪式的活动。

实行全国性封锁措施期间，最多 30 人可出席葬礼。

与某人的死亡相关的宗教、信仰或纪念性仪式的活动，例如立墓碑、撒骨灰或守灵，可以继续让最多 6 人参加。本防疫指南中，“纪念性仪式活动”一词将用于指代这类活动。

本防疫指南为一般性内容，应视为指导方针。如果与任何适用法规发生冲突（包括健康和卫生法规），则应以适用法规为准。

本指南适用于英格兰。会一直检查本指南，并且可能会根据疫情的变化进行更新。

主要准则

本防疫建议旨在协助在冠状病毒（COVID-19）疫情期间出席或参与组织在英格兰举行的葬礼的公众。适用于任何信仰者或无信仰者。

制定本指南的目的是确保：

- 以细致、体面和尊重的方式对待丧亲者
- 葬礼可以继续进行，同时将感染风险降至最低

对于场地管理人员和参与专业安排葬礼的人员，可通过[逝者管理咨询小组网站](#)获得指导。

实行全国性封锁措施期间的防疫方针

在整个英格兰，我们要求所有民众都留在家里。您可以离家出席葬礼或参加纪念性仪式活动，但应尽可能都安排在您所在的地方进行。

无论是室内还是室外，出席葬礼的人数不得超过 30 人。这个数字不包括葬礼或仪式活动的工作人员。可以出席的实际人数取决于该场所内在保持社交距离的情况下可以安全容纳的人数，以及在葬礼场地管理人员进行了风险评估并采取了一切合理措施去限制 COVID-19 传播风险的地方进行。在某些情况下可能少于 30 人。

实行全国性封锁措施期间，最多只能有 6 人参加如立墓碑、撒骨灰或守灵等的纪念性仪式活动。这个限制适用于室内和室外场地，不包括任何仪式活动工作人员。

火葬场和墓地将向公众开放，您可以离家去到这些地方。您应始终与同住家庭成员或互助圈以外的任何人保持社交距离，并应遵循[安全地与他人见面防疫指引](#)。

须知事项

本防疫指南旨在平衡好逝者家属哀悼需求的同时，尽可能减少 COVID-19 病毒传播。在意识到这些悼念仪式和聚会的重要性的同时，本指南中详细介绍的防疫措施对于减少病毒的传播也十分重要，对于有严重疾病风险的[临床上易受感染](#)和[临床上极易受感染人群](#)来说尤为如此。

一旦各个家庭聚集见面，COVID-19 传播的风险就会增加。一个家庭是指住在同一屋檐下，共用屋内设施的人。不是同一家庭或[互助圈](#)的送葬者应遵守[社交距离指引](#)。

对于由 COVID-19 导致的死亡，逝者的同住家庭成员可能已接触过 COVID-19。但是，您应该采取措施，尽量减少任何新的接触，特别是不属于同住家庭成员的人，以及那些一旦接触到病毒就很有可能患上严重疾病的人。

社交距离与安全

如果您出席葬礼或参加类似活动，则应该：

- 与同住家庭成员或互助圈以外的其他人保持至少两米的距离
- 经常洗手，洗手时间 20 秒，或使用免洗消毒洗手液
- 避免触摸您的眼睛、鼻子或嘴
- 咳嗽或打喷嚏时，用纸巾捂住口鼻，并安全丢弃纸巾。在没有纸巾的情况下，咳嗽或打喷嚏时用肘部的弯曲处（不要用手）遮挡
- 在室内场所做礼拜、在火葬场和墓地小教堂时，按照法律规定，需要佩戴口罩，除非因健康、残疾或其他原因而被豁免佩戴口罩。在其他封闭的公共场所，您也应该佩戴口罩，因为在密闭场所很难与人保持距离，也可能会接触到您平时不认识的人。有其他[关于使用口罩的指南](#)供参考。
- 避免唱歌、喊叫、吟诵和提高声音，因为这可能增加病毒在空气中传播的风险

如果您正在组织一场葬礼或纪念性仪式活动，则应该：

- 考虑只邀请密友和家人，从而减少传播病毒的风险
- 确保其他送葬者知道是否有临床上易受感染或临床上极易受感染人士参加。他们应该尊重易受感染人士的需要，在任何时候避免近距离接触。
- 尝试促成远程参与（例如通过直播），尤其是对于临床上极易受感染人士以及可能要进行屏蔽保护的人
- 确保送葬者避免吹奏已经吹过的乐器。一些专业远距离的声乐或乐器演奏可以在室内或室外进行，但如可以，尽量在室外。唱歌应尽量限于一个人（如果对礼拜仪式很重要，则最多三人），相距至少两米，同时不允许让观众参与。有其他[关于表演艺术的指南](#)供参考。可以考虑使用器乐或录音代替现场演唱

- 提醒送葬者，在仪式上的讲话和回应不应提高音量。鼓励使用麦克风或类似设备，以尽量减少提高音量的需要

哪些人可以出席葬礼？

无论是室内还是室外，出席葬礼的人数不得超过 30 人。这个数字不包括葬礼或仪式活动的工作人员。

可以出席的实际人数取决于该场所内在保持社交距离的情况下可以安全容纳的人数，以及在葬礼组织者进行了风险评估并采取了一切合理措施去限制 COVID-19 传播风险的地方进行。在某些情况下可能少于 30 人。尽可能减少总出席人数将降低 COVID-19 传播的风险。

对于遵循了 COVID-19 安全方针作为集体礼拜的一部分而举行的葬礼，其限制应根据礼拜场所的大小来决定。有[礼拜场所的指南](#)供参考。

患有 COVID-19 症状的人士不应出席

任何患有 COVID-19 症状的人（新出现的持续咳嗽、发烧、丧失或改变平时味觉/嗅觉）都不应出席葬礼。您应该立即进行自我隔离，遵循[留在家中指南](#)，并[在线要求病毒检测](#)，如果您没有互联网，可以拨打 119 联系 NHS。

被要求自我隔离的人士

如果您被检测出 COVID-19 呈阳性、曾与被检测出 COVID-19 呈阳性的人有密切接触或 NHS 检测与追踪服务指示您要进行自我隔离，则您必须自我隔离，不应冒着将病毒传染给他人的风险出席葬礼。通过遵循指引进行自我隔离，最近曾与 COVID-19 感染者有过密切接触的人将能保护其家人、朋友、同事和身边其他人，并将在防止病毒扩散方面起着直接的作用。[遵循面向家中出现新型冠状病毒疑似病例或确诊病例的指南](#)。

如果法律要求您进行自我隔离，则只有在出席亲近（例如配偶、父母、兄弟姐妹或祖父母）的葬礼时才能不用自我隔离。在任何情况下，您不得擅自违反您的自我隔离去参加其他纪念性仪式活动。违反隔离属于违法行为，您可能会被罚款。除非有合法允许您不用自我隔离的其它情况，否则必须继续自我隔离。

即使您是逝者的近亲，我们强烈建议您尽可能远程参与。但是，如果在仔细考虑风险后，您选择亲自出席葬礼，则必须采取以下所有预防措施：

- 提前告知葬礼场地管理人员和其他送葬者，您正处于自我隔离期。法律规定，场地管理人员必须完成风险评估并采取一切合理措施去限制 COVID-19 传播风险。其他送葬者在出席葬礼之前需要知道这一点
- 格外小心保持您的距离，避免与可能是临床上易受感染或临床上极易受感染的其他送葬者接触
- 您与其他送葬者之间始终保持至少两米的距离

严格遵守手部卫生和呼吸卫生，方法如下：

- 配戴外科级 IIR 型或更高等级的口罩，正确配戴，将病毒从自己传播给他人的风险降至最低。如果使用呼吸面罩（例如 N95），则应选择无阀式。可以从药房、超级市场和网上零售商广泛购买到 IIR 型口罩。我们建议您自备口罩，但葬礼组织者可能还需要确保他们存放有一些口罩
- 更经常用肥皂和水洗手，洗手至少 20 秒，或使用免洗消毒洗手液
- 避免触摸您的眼睛、鼻子和嘴
- 咳嗽或打喷嚏时遮好

临床上易受感染或临床上极易受感染的送葬者

如果您属于[临床上易受感染人群](#)或[临床上极易受感染人群](#)，您应该已收到一封信（NHS 的正式通知函）通知您这一点，并且以前您可能已被建议接受屏蔽保护。

强烈建议您尽量留在家并在可能的情况下通过远程参与。如果您选择亲自出席，则应该通知葬礼组织者，并且重要的是您要保持严格的社交距离和遵守[防疫指南](#)。除了配戴口罩外，您还应该严格遵守手部卫生和呼吸卫生规定，也应该减少社交互动。

建议您自己开车前往场地，或者和同住家庭成员或互助圈一同前往（如果您合资格组一个互助圈）。您应该避免乘坐公共交通。

来自英格兰境外的送葬者

如果您从任何不能[免于自我隔离要求](#)的国家前往英格兰，则必须在抵达后从抵达之日起开始计整整自我隔离头 10 天。然而，[在有限的情况下您可以离开自我隔离的地方](#)，包括出于同情的原因。这包括出席一位同住家庭成员、近亲或朋友的葬礼（如果同住家庭成员或近亲都无法出席）。

所有其他时间，您必须继续自我隔离。

假如您从一个不能免于自我隔离要求的国家抵达，如果您参与了[国际间出行检测放行计划 \(Test to Release for International Travel Scheme\)](#)，则可能可以在较早的阶段离开自我隔离。

往返葬礼

处于同一个互助圈中的人员可以一起过夜，因为他们算是一个家庭。酒店也可能可以继续开放，为所有出席葬礼或参加纪念性仪式活动的人提供住宿。不同家庭或不同互助圈的人员应在住宿的地方里保持社交距离。

您应该自己开车前往场地，或者和同住家庭成员或互助圈一同前往。如果无法自己开车，您不得与同住家庭成员或互助圈以外的其他人共乘一辆车。建议您遵循以下[更安全出行指引](#)：

- 如果您需乘坐公共交通，则只与同住家庭成员或互助圈成员乘坐
- 开窗通风
- 考虑座位安排，使车内人员之间的距离尽可能最大
- 在座位安排允许的情况下，并排或跟在其他人后面，而不是面朝他们
- 避免面对面
- 确保在旅程之间使用标准的清洁产品对汽车进行清洁，特别是门把手和人们可能碰到的其他地方
- 使用口罩。法律要求您在公共交通工具、出租车和私人租赁车辆上配戴口罩，除非您因健康、残疾或其他原因而被豁免。法律规定，乘坐殡仪人员的车辆时，未获豁免的乘客必须配戴口罩。强烈建议司机也要配戴面罩

与宗教、信仰或纪念性仪式相关的活动

本防疫指南中，“纪念性仪式活动”一词将用于指代与某人的死亡相关的宗教、信仰或纪念性仪式的活动，而非葬礼。立墓碑、撒骨灰和守灵都是此类仪式活动的例子。这些仪式活动可以在葬礼前或葬礼后进行。实行全国性封锁措施期间，能参加这些仪式活动的人数继续是最多 6 人。这个人数适用于室内和室外场地，不包括任何仪式活动工作人员。

所有仪式活动都应在场地管理人员已进行风险评估，并采取一切合理措施去限制 COVID-19 传播风险的 COVID-安全场所内进行。如果仪式活动在私人住宅（包括其场地或花园）内举行，只有同住家庭成员或互助圈成员可以参加。

如果 NHS 检测和追踪服务已建议您进行自我隔离，您不得违反您的隔离去参加任何仪式活动。违反隔离属于违法行为，您可能会被罚款。

您不妨考虑推迟举行纪念性仪式活动，直到防疫限制被解除。

您可在哪里举行纪念性仪式活动

实行全国性封锁措施期间，不允许招待场所开放举行纪念性仪式活动。诸如社区中心、礼拜场所、墓地、坟场和火葬场可以继续开放举行这些仪式活动。也可以为此目的而租用展览中心以及（除酒吧和餐厅部分外）的会议中心的地方，如会议厅或会议室。在这些场所内的相关仪式活动中，应该只供应茶点（而且场所本身不能自行供应）。

纪念性仪式活动上的餐饮

在仪式活动上，您应该一直坐着，与同住家庭成员或互助圈以外的其他人保持社交距离，提供的桌边服务让大家做到保持社交距离并且最大程度地降低感染风险。请勿触摸公共或共用物品，也不要触摸自己以外的物品（如避免使用共用餐具、共用餐盘或餐单账单）。应避免共用食物，还应考虑采取其它措施降低传播风险，例如食用不是由场所提供的预先包装食物。

您应确保始终遵守社交距离措施，也遵循有关使用口罩的指南。

遗体的个人护理

我们建议您不要参加使您与逝者有近距离接触的仪式或工作。如果您的信仰要求您与逝者有近距离接触，您需要在接受过正确使用个人防护装

备培训人员的监督下穿戴个人防护装备（PPE）。无论在何种环境下为逝者提供个人护理，都应遵循关于[逝者护理的详细指南](#)。

如果您是临床上易受感染或极易受感染人士，即使您可以穿戴 PPE，也强烈建议您避免接触逝者的遗体。这包括清洗、准备或为遗体穿衣。

经历丧亲之痛

每当失去朋友或亲人时，这都是非常困难和充满挑战的时刻。如果您在 COVID-19 疫情期间经历丧亲之痛，可能会难上加难。

您可能挣扎的不仅仅是丧亲之痛，还有社交距离措施的影响，以及您可能无法以您想要的方式说再见。

在丧亲之痛后，您可能会感到一波又一波的强烈情绪。可能感到悲伤、内疚、震惊和愤怒。这一切都很正常，对于有这些感觉没有对错之分。丧亲之痛会以不同的方式影响着每个人，但重要的是要哀悼亲人并获得适当的支持。

通过 [NHS](#)、[Cruse 丧亲关怀](#) 了解更多关于哀悼和支持的信息，提供关于在 COVID-19 疫情期间处理丧亲和哀悼的建议和支持，同时 [Ataloss.org](#) 网站也提供了援助信息及英国各地的服务。如果您正在为失去亲人的儿童或年轻人提供支持，[儿童丧亲网络（Childhood Bereavement Network）](#) 提供了全国和地方组织的信息和链接。

《健康保护条例》

本文件用作指南。

相关法律包含在以下《2020 年英格兰健康保护条例》中：

- [《2020 年健康保护条例（冠状病毒，限制）（所有警戒级别）（英格兰）](#)
- [在相关地方配戴面罩（已修订）](#)
- [冠状病毒对自我隔离的限制](#)

关于合法立场的定义，请具体参照上述相关条例。